大清光緒廿二年

本館所列除禮拜外日出一紙　列君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報則郵費可也除日郵照常刊送外復不備工本從英國採辦銜書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各雜活字及各式花邊等延有西人掌印工極甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第四千四百九十九號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

向工繳絶除籲延有文主書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行列佈所有各項價甚相宜再本館所發來稿原擇其有關世道人心者附發否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離鄙俚者概不登錄閱後　列翁來札尚祈自敘更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

丙申十月初一日

報每月一元色羅每號五仙告白首日每字一仙（大英一千八百九十六年十一月五號禮拜四）次日後每字半仙滿日一出每寄二號皆按行核算

閱俄國崇儒事爲之引申其說

昨報俄羅斯國現方崇尚中國學問特派員商請總署禮延明師七百人分赴各學校教授俄人子弟總署允之聞在京之貢士舉人生員多有願應聘者執筆人不禁三復斯語曰有是哉俄人之勸學好問竟至於斯哉在西人之好爲議論者謂俄人素以強大著名亦以事事做效歐西故能鷹視鷹瞵蒸蒸日上耳中華爲最疲弱之國專講仁義道德從不知留心於國計民生以致民日以窮國日以微自士人一中六經時文之毒舉世昏昏如醉無復有豁然醒悟之時俄人而苟牽以爲師勢必以占畢爲生涯以誦絃爲事業取亞洲之文學敵歐洲之甲兵未及數十年將雄強矯健之儔一變而爲迂腐斯文之輩豈非俄之失策而亞洲將從此無奮發有爲之時乎或曰是中國化行及遠之一大機會也中國孔子之教歷千百禩僅僅行之於域中海外諸邦絕少欽崇佩服者今俄國先開其風氣尊師重道禮聘名儒座有皐比諸生環侍我儒之澤漸且化及遐方文教昌明可立而待從此雜霸驩虞之術改而爲俎豆冠裳謂非尼山一脈之眞傳傳之永遠而弗替乎或又曰是俄人之竊伺夫中國也俄人之於中國未嘗不存鯨吞虎噬之心向惟未識內情以故無由發難今既延師講學將中國之山川形勢政教兵刑一一了然於胸中然後可徐圖兼併此正俄人之深謀遠慮中國所不可不預爲之防者僕則以爲皆非也玆俄羅斯譯音爲露西雅或曰卽漢之北丁零堅昆奄蔡或曰卽康居大宛大月氏烏孫或曰卽元魏時之烏洛侯聚訟紛紜頗無碻說惟其疆域實與中國毗連數百年來聘問不絕蓋以視歐羅巴各國之遠隔重洋者不可同日而語矣我　朝柔懷備至准俄羅斯子弟留學京師彼往此來不絕於道是以俄人之深思好學者於中國典籍久已融會貫通猶憶光緒十三年江陰繆主政佑孫奉　命游歷彼國有購利李甫者出所譯滿文通鑑及蒙古各雜說就正自言將譯　皇朝聖武記又欲假海國圖志且出其甄師所撰俄諸生敬一首見示言中國之學以三綱五常爲重分疏五常之義約自繇旨又有格致幾才甫司克者博覽中國書籍能通曉大義曾譯五經四書家語老子墨子莊子列子國語戰策資治通鑑三國志路史闕里文獻考太平御覽策府元龜淵鑑類函陔餘叢考五禮通考顏氏家訓溫公家範文政家禮歷代名臣奏議古文淵鑒經義考毛西河全集諸書及光緒二十年湘中王芍棠方伯使俄游其國書庫見皮有　欽文經書東華錄性理精義朱子全書中樞政要戶部則例卽小說中如西廂記紅樓夢之類亦無不羅列櫥中都計所藏多至數十萬卷若是則俄人之於　中國學問素所究心惟向者祇就學中華設則生面別開更復延師往教耳且留心於　中國學問者豈只俄羅斯一國已哉聞之法都有文士姓儒進者素不通華音而獨能解我華字義自言曾讀　中國書三十載譯成禮記三字經千字文及各說部英都大書院名波黎地士毋席偉者中儲十三經註疏　欽定七經　皇清經解二十四史通鑑綱目康熙雍正　上諭　大清會典大清律例及叢儲諸子釋道雜教諸書每日男女往觀者約三百餘人德國文學士芍克氏曾撰　中國古文古語考譯契丹志遼金元三史八年前德國大學校更聘南海潘君闕士往柏林爲諸弟子講解六經此豈各國之心慕中華而欲舍彼而就此哉蓋西人以能通各國學問爲貴俯於一國人共恥之　中國經史子集諸書亦學問之一種故各國之號爲淹雅者皆以餘力悉心研究務極其精彼俄人之延聘華師蓋亦同此意見不過使子弟日後多出一種學問得以著譽於儒林夫安見其必舍彼夙習之橫行書以從事於至聖先師之道亦何致一習　中國之學而國勢遂因之疲弱通國皆易兵戰爲文戰不復能在海上稱雄哉至謂其因此而生竊伺之心則六經皆糟粕而非精華歷史亦盡古人之陳迹卽使覃思竭慮亦與厚生利用之至計無關也貿之好談時事者其以鄙說爲何如

年逾八旬閱歷鉄覽奏情詞懇摯若不允其所請轉不足以示體恤張之萬著以大學士致仕加恩賞食全俸俾資頤養用示眷懷耆碩恩禮有加至意欽此○十六日奉　旨杭州織造仍著慶正接替欽此○同日奉　上諭崑岡著掌國史館清字總校欽此○十八日奉　上諭大學士李鴻章著仍在總理各國事務衙門行走欽此○同日奉　上諭本月十五日李鴻章擅入圓明園禁地游覽殊於體制不合著交部議處欽此

美國電音　○本坡實得力太晤士西報接廿七日英京來電云紐約商人現經會集計有十三萬人之衆共議公舉總統之事所有諸人皆擬舉麥根尼以膺寶位一時紐約諸人聞之甚爲喜悅今據民主黨人之說則謂麥根尼者將來當能償其所願惟奈所舉之票其中多有難於倚靠者耳

法國大水電音　○本坡實得力太晤士西報接廿七日英京來電云法國腹地現有大水爲災被淹之處頗多電文祇此一語其詳尚未得而悉也

美國公舉總統屆期　○美國近因公舉總統一事紛紛未定因査其公舉之期係於昨日想其舉定何人早晚間當必有電音到叻但麥根尼及勿來因二人不知誰膺大位耳

叛犯潛蹤　○孫逸仙逃亡至英因遭中國駐英大臣所拘嗣爲英國外部索去各節經已迭登於報査孫係生産於香山而籍隸粤東香山縣幼年由檀山回華始則在西醫鐸打嘉之醫院習岐黄嗣在香港醫學院肄業功成後旋赴天津上書李傅相陳說中國利弊請更改政治旣而言旋澳門開設藥房未幾移至粤垣懸壺市上時値匪徒謀亂由香港招誘工役五六百名欲回粤垣乘機起事乃春光早洩奸謀敗露匪類四散奔逃粤憲訪査叛逆渠魁得知孫名遂懸榜列賞嚴行追捕孫竊潛回港也十數日後聞改裝他適不知去向迨前數月有言伊逃至美國紐約者然亦無確耗今始悉其在於倫敦想或因周流列國自美加英致罹法網第現經英國官索回未悉將來能否遞解回華俾得明正典刑耳

烟米豐收　○昨接越裳東京來信云該處所植禾稼及烟株收成頗稔亦可謂大發有秋云云按近來叻地米價日騰一日說者謂因越米失收之故今其地旣慶復稔不知叻中米價可由此而復賤否耳

東京市語　○越南東京貿易中就目下而論不甚興旺據海防法字報言税關册報西去歲每月入息約得銀十一萬二千元至十二萬五千元匀計每月可得十二萬元至於本年九個月内每月匀計不過十萬元以此推論今歳入息比上年恐少廿五萬元之數統査東京生意推華人廣裕隆庄爲巨擘計其每月所繳出入口貨税多至二萬八千元至三萬元該庄分設一店在柳溪總攬雲南貨物故能壟斷獨登則商不能望其肩背也

呂宋兵符　○小呂宋來信言前數日巴丹架士省之亂黨於黑夜間潛攻西兵彼此相持適有別隊西兵趨援聞亂黨遂偃旗息鼓而退乃兩隊西兵反誤認爲賊黨互相攻擊久之始悉錯誤然査驗兩軍戧斃十九人傷者四十二人呂宋總督現由加林巴處査勘賊黨情形而回據說須兵二萬人方可以敉平亂黨初十早聞說有士兵八百名反戈叛亂不受西官節制惟未悉確否目下西兵陸續査拘黨人遞解出口並將其物業充公而西兵之由西國到者亦接踵而至想大兵旣集將必有一塲血戰也

英國商務　○英國各郡邑鎭分設之商務公所等齊赴大會集議闔國商務於是同心决定英吉利所統國境以内向行之通商律例亟宜分晰條欵編成一書使之井井有條秩然不紊編列之事應請朝廷簡派深諳通商律例人員將通商例條先擬底稿將來覆定頒行各商買有所遵守集議之商務公所等同時議定所有銀錢滙㓗應由英吉利所統境内定有畫一例章以期無處不同至於著述家獨印自出書籍之權英國所統境内亦須定有畫一例章以保全之今者南自澳大利亞洲北至美洲英屬千拿打地面卽宜安設能徑通信之海底電線而由英屬一處地方至英屬別處每一地方互寄信件之郵政須有畫一辦法彼此傳電之電政應有共遵之章程凡與外國辯論之事宜行數國公同評斷之法一切工人所生爭端亦宜兼用調停評斷兩法排難解紛庶公私皆可濟事四民克享洪福云

相節補述　○天津友人函云李傅相出使泰西各國事畢言旋於八月二十七日行抵津門本擬九月初二日入京覆　命隨以往返八閲月長途數萬里不無車痒馬痛遂拜摺請假十日然後入覲　天顔初二日闔城司道具彩觴就河北淮軍公所洗塵席間縱談外國情形略謂老夫耄矣年已七十有五矣仰蒙　皇上派使出洋各國官商禮遇之隆有加無已向於外洋各舉不過聞所未聞茲得身親殊爲厚幸然眼界雖擴而心中實切杞憂無論中國不肯將委靡之習變更卽變更矣亦非一時所能步武辱承諸君下問正如一部廿四史不知從何處說起耳因舉兵刑錢穀時人端撮要以告座中司道均各竦聽而傅相殊覺不豫之色司道因以他辭間之傅相遂不復有言勉强終席而散翌日有舊部將官稟見傅相於裝握兵柄者勗以勉力戎行候補候缺者勗以不如歸去謂今日時勢困於汝輩得難安置亦非汝輩所得見長也我於假滿入京且當辭組歸田特恐　恩重乞身難不能如願耳言畢欷歔不置傅相刻下有要件由德國帶來當於初十日前後到津是以傅相擬於本月十一二日就道云云旋又接天津來信言傅相自出使回津後車馬盈門異常熱鬧每日之間大小各員弁請謁請安者踵趾

新印臺灣地圖發售　○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟爲攷究者諸君賜顧請移玉至本館面商可也

本館謹啟

出售象頭標蜜酒

TRADE-MARK

Pilsener Beer

啟者本公司由歐洲晉辦象首票啤先那甜酒來叻發售專者實得力　紳仕商所用此酒氣味芬馨且能除煩解渴於實從力士猶最　盛亦合並特將其標式列報中俾衆一覽所如　諸式願取倘肯　光顧請至舊巴剎街萬興號右畔本司身細認象首標爲記庶不致誤價極平售妙此佈　順候　希惠顧

大英一千八百九十三年閏月廿一號

新嘉坡嚴貿公司謹啟

豐源號輪船開行日啟　○本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四

豐源開行　由麻六甲往英莪每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由英莪往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行　由由各埠

回實叻則日　由吉寧坡回英莪每逢禮拜二四日下午四點鐘開行　由英莪回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回

實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　各另輪船在叻往麻六甲吉隆坡實叻个　等禮拜五日鐘三點開行特此佈聞

豐源號謹啟

紅首雞仔標萬蘭池酒出售

Bisquit Dubouché & Co

COGNAC

啟者本公司所製之紅首雞仔嘜萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其埶氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發傳自此酒到叻而後凡沽飲者無不咸稱其美凡此酒與本坡天氣甚爲合宜諸翁賜顧祈細心辦認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十六年正月二十三號

不殺呼唦即前加珍麥洋行謹啟

正金鐘標萬蘭池酒出售

L. DORVILLE

COGNAC

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名於中華　諸紳君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應　諸僉沽凡　籍商有欲沽購者請至酒公司沽買便得如買或起以便配往外處者仍可至本行沽買至此爲

遵製之法精妙異常酒味甚濃以之蒸釀者皆爲上等之料從無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉　諸翁沽用須爲留心辦明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以

●上所有各標如無本行不殺呼唦特字者即爲假貨幸勿爲之誤買

本行有厚[illegible]

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼唦即前加珍麥洋行謹啟

新嘉坡不殺呼唦公司

專辦祖家頂上美酒發售此佈

前膠東木原庄諸君光顧認明標印

代理夏殺是鐵廠告白　○啟者茲本行新承歐洲著名鐵廠夏殺是之命爲駐叻代理人該廠所製各物精美而復價廉不日本行即將能接其貨辦以備諸君採購特此佈聞
光緒廿二年九月廿二日　號與日兄弟公司謹啟

臬署經歷司告白　○啟者本坡臬署案件第一千八百九十六年一百九十九號一案原告曾宗和曾武彝等被告西人占十牙直喇前因曾清山在石叻牧居住於一千八百四十三年十二月廿九日身故等因茲該案奉臬憲判結按照人死無遺囑者將物業分派之則例凡係本案該已故曾清山至親人等於曾清山身故之時其生存之親人抑或當時生存而現已身故其合例承嗣人等須於一千八百九十六年十一月廿一日已前到本坡臬署將歷官案前講明是何親屬若過期不到者則本案有利益例不得分沾茲定於一千八百九十六年十一月廿三日禮拜一上午十下半鐘在本坡臬署提審判結該親屬人等應得何份特此佈聞
大英一千八百九十六年十月廿四號　臬署經歷司威呂兒謹啟

楊逢春堪輿先生第一家奇門擇日　○師云天星日課首要吊太歲並祀主生年眞祿馬貴到坐向尤要課列完康武三吉插天一氣生入進神三合旺山相主格方能發福久遠如祀主家急欲催丁財者另有一法秘遁七十二局奇門貴人赴應用事日時專催財丁之捷徑也再言融傳地理三元大卦九星運氣點穴立向城門妙訣弟在叻久聞楊先生名揚四海弟親臨求教立向擇日果然應驗奇門之妙手弟故略出表片曾通知　諸尊翁福與人同之意也
先生寓馬交街尾二馬路茂和店內
光緒二十二年八月初三日　弟李鄉義謹啟

正呂宋烟發客

啟者本號烟廠向在小呂宋意未耶拿揀選正地道烟葉製造各款星妹麥仙花麥雙馬麥呂宋烟經已馳名中外其雙馬麥中更有二百庄白結度解尤爲冠冕氣味香順蒙採客留心細察庶免魚目混珠由庚寅年特設一舖在香港上環百步梯對面合盛隆一舖在上海虹口大馬路銀華號今復設一舖在新架坡馬交街門牌第四十四號開張並承辦各款呂宋烟發行貨眞價實茲當新張伊始價甚相宜以圖久遠　諸尊光顧請移　玉到本號面議是禱各款麥頭太多不能盡錄聊此佈
光緒廿一年八月初一日
新架坡馬交街合和隆謹啟

牙科老手

啟者余向在新嘉坡添木街第拾大號門牌創設游藝軒鑲牙生理精勤討究業已有年凡鑲金銀樹膠等托莫不精良可戴可除與眞牙無異并精脫牙補牙兼醫牙患荷蒙　諸君許獎紛紛患顧實有應接不遑之勢茲特禮聘著名牙科老手陳滿祥先生到館助理鑲牙等事　先生妙技如神名傳遐邇今幸得其相助則於鑲牙諸事自必更臻神妙有非他人所及　各君賜敎請　玉臨本館面商爲盼
大淸光緒二十二年六月廿八日
游藝軒牙科西醫黃渭亭謹啟

大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官告示

大荷蘭國駐紮新嘉坡等處總領事官弗羅里荷蘭爲拍賣羔丕事照得荷蘭印度國家欲於本年在加喇巴拍賣國家羔丕共計九萬八千一百八十一担爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲投沽此項而欲知其拍賣之條款章程者可至本署面詢便得各宜踴躍慎無觀望特示
大英一千八百九十六年八月十八號　示　告

花園出稅　○啟者茲本號有園一所坐落大吧窰之馬實瀨知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其中傢私器物等出賃與人　諸君有欲稅賃者請至本號面議便得特此佈告
光緒廿二年二月十一日　黃坤豐號謹啟

亞耶醫生藥水

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Lt.,
40, RAFFLES PLACE.

AYER'S
Cherry Pectoral

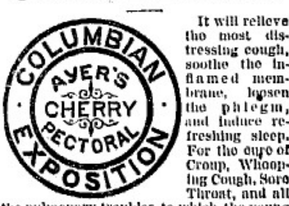
HAS NO EQUAL

FOR THE RAPID CURE OF

Colds, Coughs,

Influenza, and

SORE THROAT.



It will relieve the most distressing cough, soothe the inflamed membrane, loosen the phlegm, and induce refreshing sleep. For the cure of Croup, Whooping Cough, Sore Throat, and all the pulmonary troubles to which the young are so liable, there is no other remedy so effective as

Ayer's Cherry Pectoral

HIGHEST AWARDS AT THE

World's Great Expositions.

Made by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Cherry Pectoral—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

沙利砂里勝藥水

此藥水品性和平功效奇著無論老幼均能服食善解血中之積滯助脾胃之傳化兼可除煩解鬱必腸消痰厥効甚多不能盡述至此藥水樽玻璃樽上係有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現該藥寄在實得力境內係託星架坡藥房代售　列君沽用祈至該藥房採買可也此佈
大英一千八百九十三年九月廿六號
美國醫生亞耶謹啟

兩國將亦委員前往與會云

主筆宏識　○印度報載英國婺路提督杜洛祺由澳洲奧耳水起程時謂人曰此後俄人舉事於印度余其置身事外不克領兵制俄凱歌遄奏還恨何如著論一篇叙述澳洲關繫印度若有緩急足以相助其略謂印度有警澳洲兵力雖單以之接濟不無小補云澳洲水陸防禦報館主筆因爲論說以廣其意曰英人之南遷澳地者日趨有功無不力圖振作雖各營易生離德而人人咸有忠誠體國之心如一千八百八十五年中亞洲及蘇丹與英爲難同時並發幾至兵連禍結賴其力以安此一役也澳人忠勇之心已可概見其時由悉尼調往蘇丹之兵不滿千人然而踴躍從戎同思敵愾准調者只新南威勒士一省兵耳壯士請纓赴敵者已五千有奇若以今日而論當遠過此數也由英國徵兵赴印須經過蘇彝士河好望角等處護送必特船多不知英船果敷護送否至由澳洲調兵路途雖屬較易亦須兵船護送然一旅之師已云足矣抵印之後即可作爲防營以便印軍進取前敵澳軍亦可與印度團勇聯絡聲氣將來內安外攘深資得力澳洲有兵三萬六千設有急難自可隨時徵召其中練成勁旅者有二萬五千尙可招集團勇十萬以資禦敵人嘗謂民團三月便可訓練成軍嘗雖過遲而澳人勇敢直前主筆所稱人當無間於其言矣查澳軍訓練有年無論何時徵兵一千旬日內即可成行十之四皆宿將老成十之六亦三年於役者也該報主筆身居晉實國當建白而其議論明通實有令人玩味無窮者夫俄人現在雖無侵及印度情事而南路之援不可不先事圖維澳洲人士不獨征衣早備抑且奮勉爭先焉

戶口日增　○泰西算學家嘗以人滿爲患前報已記之矣茲又閱西報云近來歐洲各國通都大邑人口異常加增法之巴黎人口向有二百二十萬今年三月增至二百五十一萬一千九百五十五人按照一千八百九十一年算起已增八萬七千二百五十八人每年約增一萬七千四百五十人英之倫敦人口四百三十九萬二千三百四十六人計算五年之間已增十八萬零六百零四人每年約增三萬六千一百廿人德之柏林人口前止一百五十萬九千二百四十四人茲查有一百六十七萬七千一百三十五人比普魯士王國勃興之時已加三倍奧大利亞國維也納都城人口每年增加二萬五千人俄國聖彼得羅堡都城氣候寒冷每年人口尙增一萬以上歐洲人數大率有增無減推原其故皆因善於養身之道是以孳息益繁然算學家於此得不更憂人滿乎

全島沉沒　○東洋友人寄來魚緘云東洋之蘇蘇加也馬島地方於前月下旬忽爲巨浸所沒全島之民均占滅頂之兇竟無一人得免者事後查悉所露者惟屋頂而已吁慘矣

陵坍沈洲　⊙揚州友人云城之東南隅有地名再與洲距杭家集約二十餘里濱江沃壤也連阡接陌一望無垠雞犬桑麻無異桃花源裏本月初七日午後洲上沿江田畝忽然中裂水即噴湧而上居民心知有異舉室眷貲未及片時轟然一聲全洲沈下惟見江濤滾滾雪練翻空無復有阡陌縹緲如雁之排矣洲民聞有存者奔赴地方官衙門呈報江都縣葛邑宰即於初九日黎明時帶同弓彈丈尺及丁役胥差同駕扁舟躬親履勘大約閱三五日內方可言旋

錢莊叢歇　○八月二十八日廈門港仔口街生益錢莊忽然倒閉聞因莊主魏佐東被永裕號拖欠二萬餘金之多以致支持不住查廈地前年瑞祥倒閉鉅欵至今尙在省具稟案懸未了又三年前所倒之建茂號至今亦尙欠銀一萬有餘未結不知此次又將作何了局也○漳州府屬之南靖縣大坂鄉陳王張三姓因事互鬥死傷至數十命之多朱金門大令親臨諭禁詎竟不避訓導門仍如故近由漳州鎭侯桂舫軍門特派練兵下鄉彈壓始獲稍息○廈門道楊子迪觀察接署以來興利除弊口碑載道邇以廈門爲通商口岸華洋雜處恒有無業匪徒行凶刼物種種不法情事故特嚴查保甲給發門牌一家犯事十家連坐現已委員六人分段親査矣○廈門走馬路地方有程姓祖墳一座在鉅富葉紳新買房屋之右近日葉紳大興土木毀及程姓祖墓控經廈防分府張文川司馬研訊司馬諭候親臨勘驗如墳在墻外程姓應當出結開掘毋得阻撓如在牆內聽令葉紳毀牆還讓聞程姓以所斷欠公不日擬將上控省道各憲等是墳有歷代族譜爲憑且墓道雖毀尙有翁仲石馬一切歷歷可驗也○侯子壽司馬於本月初一日由漳州鎭署晉省親同省道出轅門各當道迎迓如禮蓋司馬係漳州鎭侯桂舫軍門之大公子與楊西園軍門有舊而中協劉毓仲參戎軍門胡文和協鎭均爲侯軍門舊部故覺異常親熱也○上月二十六號漳州石碼渡烏蛺蝶渡船在海澄縣港口因風大鼓浪轉舵不及船即側翻溺斃搭客水手數人並淹沒貨物無數殊可憫也○本任長江提督黃芍巖宮保於去月二十四日交卸泉州提篆即乘坐琛航官輪赴福州省垣辭行不日即當啟節赴滬○廈門鼠竊日多近經楊子迪觀察力爲整頓保甲挨戶稽查如有窩藏隱匿者照律治罪是以偷盜之案日稀居民咸感戴不置○中秋節後炎熱非常勝於三伏寒暑針升至九十六七分是蓋近年所未有也

牛逸傷人　○有西人名薩兜者向在小坡廿公芭古晉之處開設黃梨廠爲生廿九早忽有驚牛一頭狂奔入廠遇物即觸毀壞廠中器具甚多一時人衆沸騰時薩在樓中聞聲趨下詎牛見闖復前恣觸至頭面及身受傷多處因往差館報聞巡差聞而趕至妥即燃鎗五門始得將牛擊斃然廠既遭破耗復至受傷所損亦殊不鮮矣查本坡牛販常由網咯等處載牛來叻每牛一隊不過以一童驅之而行牛性未馴

每至斃而醫事誤數月已因此事出有命案今該西人又緣此而遭傷耗然則爲民之牧者亦不可不設法以善牛之牧也

是耶非耶 ○閩人林可向在小坡正興街第四十七號門牌之磁器店內爲伙去月廿八日下午五點餘鐘時因晚膳餘閒偶至海傍散步乃不知何故忽然跳於海中林固素不善泅幾至因占滅頂矣幸時該處所泊之中舢內有閩人黃發適見其事黃固熟於水性因即下水將林託起送至海灘當時林店之伴經已聞之相將趨至設法將林解救良久始吐水而甦問其何故如斯林曰頃在岸傍閒遊忽見水中有一人敵㪅亦身邀余共下遂不覺趨而赴之耳一時聞此語者咸以爲水鬼覓代然此等荒誕之說實無可稽或者林因抑悶初甦精神未定故有此等疑鬼疑神之說耳理或然歟

因貪罰禁 ○前日爲西班牙人清明上未歸之墓之期其俗例須至日暮之時燃燭念經以爲懺悔其中有尚歸者有未歸者匪有輩.人甲乙兩名因見已歸之人將其剩餘之燭拔而取之被西人所見鳴捕拘獲建案昨在府署訊問判將兩人各禁一禮拜示儆

賭徒判罰 ○本二十八日捉賭總差持票到小坡域多利亞街第一百廿八號門牌屋內拘獲賭徒十八名均福清人率車爲生者二十九日居太守提訊之際距其中有鄭廷黃典許交許德四人竟敢託名頂替被總差認識發將該四人扣留另案審辦其餘十四名每人各罰銀三元

湯傷斃命 ○有粵婦陳氏者住在武吉巴梭街其膝下一女名亞勝年僅四齡二十七日在樓上嬉戲不料誤碰茶灶以至被一壺滾水盪其身軀陳氏在樓下聞聲赶即上樓看視則已遍體受傷急即送往西醫院問治無如所傷甚重延至昨日即行斃命亦可憐矣哉

嬰屍報驗 ○外洋溺女之事例禁甚嚴不謂昨有第二百號巡差在直落亞逸海墘當值忽見該處有初生女嬰屍一具浮在水面爰爲撈起驗之則見臍帶尚未剪斷者隨即送往驗屍埔報明驗埋

公堂瑣案 ○前報府署前街源泰號店東同夥閩人陳某稱其拘釋該店司事潮籍人林金英侵吞該店銀項一千一百十五元一案廿九日由府尊提訊証據不甚顯明將林釋放○又前報絲絲街第一百七拾二號門牌第三層樓閩人黃春成砍其同籍人王佛春處在逃其妻陳氏述案各等情現在查悉王佛醫治頗見痊愈諒無性命之虞昨日府尊將陳氏提訊知其無罪恩予開釋○又前報打石街第九號門牌閩人許綢售賣威實甚之酒與英兵一案茲悉昨日業由副巡捕官嚮君到署訴明收回成案太守准其所請判許無罪將案註消(又閩人陳才廿八夜到長泰街第拾六號某娼寮度夜距不知何故與妓婦吳成好口角竟將該妓睡床搗壞翻經鳴捕拘案昨由府尊判罰陳銀拾五元無銀改禁一個月

麗澤社繼與題目 ○啟者本社於首次兩期所擬求教聯句經蒙風雅諸君源源惠賜首期通收六百餘卷至次期則收至千百餘卷之多足見雕龍妙手吐鳳奇才者日盛一日洵海外之美談也復荷 邱菽園孝廉逐句評閱悉加點竄其循循善誘之心躍然紙上且復擇尤嘉獎至優極渥誠開南洋各島以來之所未有也惟所收各卷其紙幅或寬至尺餘或窄不及寸既參差而不齊復塗鴉而潦艸殊不足以登大雅之堂而令閱者生厭焉茲特妥議新章所有卷紙概用石版刷印託源順街福同安號發售每卷價洋五仙以作本社公款爲刻稿之費蓋本社擬俟將來彙選佳句可以合刻一卷者即便鈔付手民刊行於世流播無窮仍於每句之下附注作者氏號似此立法則 邱孝廉之提倡風雅嘉惠士林與 諸君之雅詞麗句共垂不朽而本社亦與有榮焉自茲以往每期定朔日擬題望日截收廿五日發榜所有佳卷無論坳地外埠概託福同安號 徐季鈞先生 王會儀先生代收給付收條以憑領獎其卷面粘有浮票便於作者填寫氏號臨投揭去惟編列號數繼仿考試彌封之例倘有不買本社卷紙而自行投卷者作違規論雖有佳句概不錄取惟外埠則可將稿函託福同安號代爲謄錄俾歸一律編號較爲整齊茲將本期所擬聯題列左○愛蕙花氣簾常捲 入夢詩魂艤舟月 淡到無香人似菊 十里樓臺涼浸月 以上各成對句合寫一卷冠軍謝教英洋十二翼殿軍謝教英洋六翼其餘仍照首次兩期之例臨時酌定可也

光緒廿二年十月初一日 麗澤社諸同人公啟

相法如神 ○蘇百蠹先生嶺南奇士也精於風鑑曾得閩省彭其壽先生真詮妙諦故所相諸人莫不神驗前在粵港一帶問世凡經先生相視者異口同聲盛稱弗輟余前亦蒙指示所壹後事及今驗之歷歷如響 先生之術可謂神矣今 先生暫游叻地寄寓馬交街鴻發棧樓上 諸君欲有趨吉避凶者不妨趨而請問是亦指迷之一道也爰樂得而傳之

光緒二十二年九月二十八日 邱雁賓謹啟 〸

購緝人賊 賞格五千盾

茲啟者照荷蘭印度國家於一千八百九十六年然花星月十一號所出第一號之令若有人能到通知前充無剌巴庫務司管銀人陳萬昌躢陳沙汪又名眷眷沙汪現在住居之處或知其所竊庫欵藏於何處前來報明若將其人執獲或能搜出賍欵則荷蘭印度京部國家定賞其人花紅五千盾決不食言此佈 大英壹千八百九十六年正月廿八號

聲明告白 ○啟者中安生理前開創在傳巴虱此後移居在玻璃後今自本年九月初一日將中安生理幷來往數目全盤兌與田新祐承受該項仝日算清自今以往而中安生理得失或來往數目不干退股人田新順之事特此聲明免滋後論

大清光緒二十二年九月廿五日 田新順謹啟 〢

遷寓告白 ○啟者弟在敝號羅謝濟藥店業醫幹有數年現因敝號遷往士吻士的力門牌四十八號即原日牛車水羅謝濟藥店轉橫直落普泰來戲園街尾乃觴詠園左鄰第五間也 諸君如欲到訪請移 玉趾定當掃榻以俟此佈 敝號羅謝濟愚弟謝祝軒謹啟 〢

光緒廿二年九月二十二日

荷蘭總領事官告示 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官弗 為招投餉碼事照得蘇門答臘東境之鴉片烟碼欲再招商承辦然其分縣打棉香一境不在其內又該處之華人賭碼及酒碼然望加麗及其分縣打棉香一境不在其內所有各碼係承充一千八百九十七年一載之期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期均無不可各碼均定於西本年怒民末月十三號即華拾月初九在棉蘭出投有志承充者其如期前往投取可也特示 大英一千八百九拾六年拾月廿七號 示

荷蘭總領事官告示 ○大荷蘭國署駐紮新嘉坡總領事官弗羅玺 為招承鹽碼事照得望加麗之鹽碼欲再招商承充為此示仰商民人等知悉所有承充該碼或以一年為期或以三年為期而此碼定於西歷怒民末月十九號即華拾月拾五日禮拜四出投汝等有欲承充者其如期前往投取可也此示 大英一千八百九拾六年拾月二拾四號 光緒二十二年九月十八日 示

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司瑞 為招承工料事照得實得力國家欲招人承辦以下所開各物或承辦一年或承至二三年均無不可此事係由一千八百九十七年然哇里月一號起算為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供此事者可於西怒民末月六號即華十月初二日禮拜五正午以前入票以憑選擇其票在叻則交本署收接在嶼甲則交其參政司署收接

茲將新嘉坡國家需用之物開列如左

車運物件　營造司署所用之柴薪　輪船所用之柴薪　灰及老古石並磚瓦　銅鐵器等及家私並機器房內應用各物等　水務局所用之銅鐵器等及家私並機器房應用各物等　醫院所用之牛乳　土人所用之雜物　土油　醫院火食　水務局火食　府署犯人火食　犯人水途火食　木椽

檳榔嶼國家需用之物開列如左

水務局所用之船牌　索纜帆布等　屋及車之號牌　惹士所製之潔淨灰油　灰及老古石並磚瓦　銅鐵器等及傢私幷機器房應用各物等　外處載運入口之雜物此條係祇承辦一年　本地　雜物　漆料　土油　醫院內火食及雜物等　印度新客館內火食　水務局內火食　府署犯人火食　囚犯火食　犯人水途火食　木椽

麻六甲國家需用之物開列如左

車運物件　灰及老古石磚瓦　銅鐵器等及傢私幷機器房應用各等物　本地雜貨　土油　醫院伙食及雜貨　水務局伙食　府署犯人火食　囚犯火食　木椽　輪船所用之木及柴薪

至于入票之格式乎在叻可向本署取討在嶼甲則向參政司署取討而其所入之票務須封固票外書明係入何類字樣方能投遞然國家如欲將票以一百元為壓票即當遵照而行如其所入之票不得准承即將其壓股之項交回若能准辦則亦俟其合同畫押之日將壓股之項交回至其棄取之權係由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍切切特諭

大英一千八百九十六年十月十七號　光緒二十二年九月十一日　示

三品出售

敬啟者本行曾由歐洲聯名三鼎洋酒來叻發售其酒係白頭□式發售有年沽銷 諸君莫不稱其香□奈□有無恥之徒假冒本庄三鼎酒欵式以圖魚目混珠倘誤購後 諸君沽買本行白頭三鼎酒者務祈認本號招牌之內有人頭包所註華字係□□□□也公司者始□係若此字樣卽屬假冒請爲細認諸此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號

明□也公司□行

聯名鐵櫥發售

審思營生之道所最要者財帛簿數其次則帳簿然必須有堅固□□始能□意外此本行鐵櫥所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已聯名於寰方一帶而於□埠則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製從前無□以木料且□櫥自開設至今均爲一式堅固耐□有優劣之分至於各樣大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不受焚燒卽火災亦無所礙本行之鐵櫥實爲坡中華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特登之報佈聞

諸君有欲購者祈卽玉臨□□爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明□也洋行謹啟

法國上等蜂窠爲標白蘭地酒出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY

REGISTERED TRADE MARK

BEEHIVE BRANDY

ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭地酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙與無窮今市上所有萬蘭地酒無有能出其右者誠佐餐中妙品也至此酒惟本公司一家特出餘無別家出售 諸翁光顧務細認蜂窠標頭爲記細辨香味方不致誤價甚相宜饒有獨□之□請祈早至惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明□也公司謹啟

烏密酒發賣

GUINNESS STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

敬啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已選擇著名茲復由英辦到歷士斗雲字號之狗頭票烏密酒到叻應將此酒香味異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧須細看以上所列之狗頭標記不致誤且價甚相宜 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也特佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明□也洋行謹啟

密酒發賣

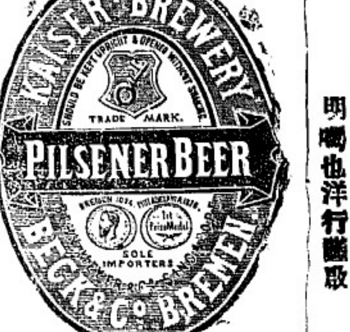
KAISERBRAU BECK & Co

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將招牌印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行鎮地標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本地再行繳定於酒樽木栓內加鑄烙鎮行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行報明卽謝紅銀二百大元經當訊定卽能給發斷不食言再此酒不能販往加喇吧 三發瓏 □□□ 檳□嶼 日里等處其他各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明□也洋行謹啟



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 7, Malacca Street, Singapore.